

27 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2022

† Κυριακὴ τῆς Ἀπόκρεω.

«Μνεία τῆς δευτέρας καὶ ἀδεκάστου παρουσίας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ».

Προκοπίου τοῦ Δεκαπολίτου (†η' αἰ.). Στεφάνου τοῦ γηροκόμου.
Ἐφραίμ ὁσίου τοῦ Κατουνακιώτου (†1998)

(τυπικὸν Τριωδίου §§10-12).

Ὕχος γ'. Ἐωθινὸν γ'.

* * * * *

ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ

Ο Ἱερεύς: Εύλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός: Ἄμήν.

Καὶ ἄρχεται ὁ Ἀναγνώστης ἀναγινώσκων τὸν Προοιμιακὸν Ψαλμόν, λέγων οὕτω·

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν τῷ Βασιλεῖ ἡμῶν Θεῷ.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Χριστῷ τῷ Βασιλεῖ ἡμῶν Θεῷ.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν αὐτῷ, Χριστῷ τῷ Βασιλεῖ καὶ Θεῷ ἡμῶν.

Ψαλμὸς ργ' (103).

Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον· Κύριε ὁ Θεός μου, ἐμεγαλύνθης σφόδρα. Ἐξομολόγησιν καὶ μεγαλοπρέπειαν ἐνεδύσω, ἀναβαλλόμενος φῶς ὡς ἱμάτιον. Ἐκτείνων τὸν οὐρανὸν ὡσεὶ δέρδριν, ὁ στεγάζων ἐν ὅδασι τὰ ὑπερῷα αὐτοῦ. Ο τιθεὶς νέφη τὴν ἐπίβασιν αὐτοῦ, ὁ περιπατῶν ἐπὶ πτερύγων ἀνέμων. Ο ποιῶν τοὺς Ἀγγέλους αὐτοῦ πνεύματα, καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτοῦ πυρὸς φλόγα. Ο θεμελιῶν τὴν γῆν ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς, οὐ κλιθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος. Ἀβυσσος ὡς ἱμάτιον τὸ περιβόλαιον αὐτοῦ, ἐπὶ τῶν ὀρέων στήσονται ὅδατα. Ἀπὸ ἐπιτιμήσεώς σου φεύξονται, ἀπὸ φωνῆς βροντῆς σου δειλιάσουσιν. Ἀναβαίνουσιν ὅρη, καὶ καταβαίνουσι πεδία εἰς τὸν τόπον, ὃν ἐθεμελίωσας αὐτά. Ὁριον ἔθου, ὃ οὐ παρελεύσονται, οὐδὲ ἐπιστρέψουσι καλύψαι τὴν γῆν. Ο ἐξαποστέλλων πηγὰς ἐν φάραγξιν, ἀναμέσον τῶν ὀρέων διελεύσονται ὅδατα. Ποτιοῦσι πάντα τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ, προσδέξονται ὄναργοι εἰς δίψαν αὐτῶν. Ἐπ' αὐτὰ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσει· ἐκ μέσου τῶν πετρῶν δώσουσι φωνήν. Ποτίζων ὅρη ἐκ τῶν ὑπερῷων αὐτοῦ· ἀπὸ καρποῦ τῶν ἔργων σου χορτασθήσεται ἡ γῆ. Ο ἐξανατέλλων χόρτον τοῖς κτήνεσι, καὶ χλόην τῇ δουλείᾳ τῶν ἀνθρώπων. Τοῦ ἐξαγαγεῖν ἄρτον ἐκ τῆς γῆς, καὶ οἶνος εὔφραίνει καρδίαν ἀνθρώπου. Τοῦ ἰλαρῦναι πρόσωπον ἐν ἐλαίῳ· καὶ ἄρτος

καρδίαν ἀνθρώπου στηρίζει. Χορτασθήσονται τὰ ξύλα τοῦ πεδίου, αἱ κέδροι τοῦ Λιβάνου ἃς ἐφύτευσας. Ἐκεῖ στρουθία ἐννοσσεύσουσι, τοῦ ἐρωδιοῦ ἡ κατοικία ἡγεῖται αὐτῶν. Ὅρη τὰ ψυχὴλὰ ταῖς ἐλάφοις, πέτρα καταφυγὴ τοῖς λαγωοῖς. Ἐποίησε σελήνην εἰς καιρούς· ὁ ἥλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ. Ἐθου σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ· ἐν αὐτῇ διελεύσονται πάντα τὰ θηρία τοῦ δρυμοῦ. Σκύμνοι ὡρυόμενοι τοῦ ἀρπάσαι, καὶ ζητῆσαι παρὰ τῷ Θεῷ βρῶσιν αὐτοῖς. Ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος, καὶ συνήχθησαν, καὶ εἰς τὰς μάνδρας αὐτῶν κοιτασθήσονται. Ἐξελεύσεται ἀνθρωπὸς ἐπὶ τὸ ἔργον αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ τὴν ἔργασίαν αὐτοῦ ἔως ἐσπέρας. Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε· πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας· ἐπληρώθη ἡ γῆ τῆς κτίσεώς σου. Αὕτη ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη καὶ εὔρυχωρος· ἐκεῖ ἔρπετά, ὅν οὐκ ἔστιν ἀριθμός, ζῶα μικρὰ μετὰ μεγάλων. Ἐκεῖ πλοῖα διαπορεύονται· δράκων οὗτος, ὃν ἐπλασας ἐμπαίζειν αὐτῇ. Πάντα πρὸς σὲ προσδοκῶσι, δοῦναι τὴν τροφὴν αὐτῶν εἰς εὔκαιρον. Δόντος σου αὐτοῖς, συλλέξουσιν. Ἄνοιξαντός σου τὴν χεῖρα, τὰ σύμπαντα πλησθήσονται χρηστότητος· ἀποστρέψαντος δέ σου τὸ πρόσωπον, ταραχθήσονται. Ἀντανελεῖς τὸ πνεῦμα αὐτῶν, καὶ ἐκλείψουσι, καὶ εἰς τὸν χοῦν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν. Ἐξαποστελεῖς τὸ πνεῦμά σου, καὶ κτισθήσονται, καὶ ἀνακαινιεῖς τὸ πρόσωπον τῆς γῆς. Ἡταν ἡ δόξα Κυρίου εἰς τοὺς αἰῶνας· εὐφρανθήσεται Κύριος ἐπὶ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ. Ὁ ἐπιβλέπων ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ποιῶν αὐτὴν τρέμειν· ὁ ἀπτόμενος τῶν ὄρέων καὶ καπνίζονται. Ἄσω τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ ζωῇ μου, φαλὼ τῷ Θεῷ μου ἔως ὑπάρχω. Ἡδυνθείη αὐτῷ ἡ διαλογή μου, ἐγὼ δὲ εὐφρανθήσομαι ἐπὶ τῷ Κυρίῳ. Ἐκλείποιεν ἀμαρτωλοὶ ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ ἄνομοι, ὅστε μὴ ὑπάρχειν αὐτούς. Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον.

Καὶ πάλιν.

Ο ἥλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ· ἔθου σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ. Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε· πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας.

Δόξα. Καὶ νῦν.

Ἄλληλούϊα, Ἄλληλούϊα, Ἄλληλούϊα. Δόξα σοι ὁ Θεός (*ἐκ γ'*). Ἡ ἐλπὶς ἡμῶν, Κύριε, δόξα σοι.

*Εἶτα, Συναπτὴ μεγάλη ὑπὸ τοῦ Διακόνου,
καὶ ὁ ἱερεὺς τὴν ἐκφώνησιν.*

Ὅτι πρέπει σοι πᾶσα δόξα...

* * *

Μετὰ τὸν Προοιμιακὸν Ψαλμόν, καὶ τὸ πρῶτον Κάθισμα τοῦ Ψαλτηρίου, εἰς τό, Κύριε, ἐκένραξα, ἴστωμεν Στίχους ι', καὶ φάλλομεν Στιχηρὰ Ἀναστάσιμα Σ', καὶ τοῦ Τριῳδίου δ'.

Ὕχος Γα φ

K Νη Γα
 ν οι ε ε κε ε ε κρα ξα α προ ο ος
 σε ε ει σα α α α κου ου σο ο ον ον
 σα α κου σο ον μου ου Κυ ν οι ε ε ε ε
 οι ε ε κε ε ε κρα α α ξα α προ ο ος
 σε ει σα α α α κου σο ον μου ον προ σχες τη φω
 Πα νη η η η η της δε ε η η σε ω ω ως μου ου
 Κε εν τω κε κρα γε ε ε ναι με ε προ ο ος σε ει
 Γα σα α κου σον μη ον Κυ ν οι ε ε
 Κ α τεν θυν θη η τω η η προ ο σεν χη η η η
 Πα μου ως θυ μι α α μα α α ε ε νω ω πι ο
 ο ο ο ον σον ε παρσις τω ω ω ων χει ει ρω
 ω ων μου θυ σι ε α α ε σπε ε οι ε
 νη ει σα α κου σον μου ου Κυ ν οι ε ε
 Η Στιχολογία.

Θ Γα ον Κυ οι ε φυ λα κην τω στο μα τι μου και

θυ ν ρανπε ρι ο χης πε ρι τα χει λημου **Γ**
M ^{Γα} η εκ κλι νης την καρ δι αν μου εις λο γας πο
 νη ρι ι ι ας του προ φα σι ζεσθαι προ φα σεις εν
 α μαρ τι αις **Γ**
S ^{Γα} υν αν θρωποις ερ γα ζο με νοις την α νο μι αν
 και ου μη συν δι α α σω με τα των ε κλε κτων
 αυτων **Γ**
P ^{Γα} αι δευ σει με δι και ος εν ε λε ει και ε λεγ
 ξει με ε λε ον δε α μαρ τω λου μη λι πα να τω
 την κε φα λην μου **Γ**
O ^{Γα} τι ε τι και η προ σεν χη μου εν ταις εν δο
 κι ι αις αν των **υ** κα τε πο θησαν ε χο με να πε τρας
 οι κρι ται αυτων **Γ**
A ^{Γα} κου σον ται τα ρη μα τα μου ο τι η δυν θη
 σαν **υ** ω σει πα χος γης ε ρα γη ε πι της γης δι ε
 σκορ πι σθητα ο στα αυτων πα ρα τον A δην **Γ**

O Γα ω τι προς σε Κυ ν φι ε Κυ φι ε οι ο φθαλ μοι

μου ρ ε πι σοι ηλ πι σα μη αν τα νε ληστην ψυ χην μου ιι

Φ Γα ω ν λα ξον με α πο πα γι ι δος ης συ νε στη σαν

το μοι και α πο σκαν δα λων των ερ γα ζο με νων την

α νο μι αν ιι

Π Γα ε σουν ται αι εν α μφι βλη στρω αυ των οι α μαρ

τω λοι Δ κα τα μο νας ει μι ε γω ε ως αν πα ρελ

θω ιι

Φ Γα ω νη μου προς Κυ φι ον ε κε κρα ξα φω νη

μου προς Κυ φι ον ε δε η θην ιι

E Γα κ χε ω ε νω πι ον αυ του την δε η σιν μου

την θλι ψιν μου ε νω πι ον αυ του απαγγε λω ιι

E Γα ν τω εκ λει πειν εξ ε μου το πνευ μα μ8 και

συ εγνως τας τρι β8ς μ8 ιι

E Γα ν ο δω τα αυ τη η ε πο ρευ ο ο μην

ε κρυ ψαν πα γι δα μοι ιι

K Γα α τε νο ουνεις τα δε ξι α α και ε πε βλε
 πον ^υ_ϙ και ουκ ην ο ε πι γι νωσκωμε ^ρ_॥

A Γα πω λε το φυ γη η απ ε μου και ουκ ε ε στιν
 ο εκ ζη των την ψυ χην μου ^ρ_॥

E Γα κε κρα ξα προς σε Κυ ρι ε ει ει ει πα
 συ ει η ελ πι ι ις μου με ρις μου ει εν γη ζων
 των ^ρ_॥

Π Γα ρο σχεσπρος την δε η σι ι ιν μου ^υ_ϙ ο τι ε τα
 πει νω θην σφο δρα ^ρ_॥

P Γα ν σαι με εκ των κα τα δι ω κον των με ^υ_ϙ ο τι ε
 κρα ται ω θησαν ν περ ε με ^ρ_॥

Στιχηρὰ Ἀναστάσιμα τῆς Ὁκτωήχου.

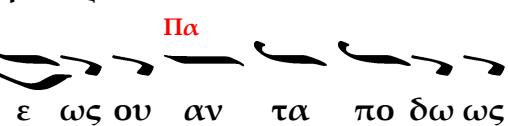
Στίχ. α'. Ἐξάγαγε ἐκ φυλακῆς τὴν ψυχήν μου ^{Γα}
^υ_ϙ του ε ξο μο

X Πα λο γη σα σθαι τω ο νο μα τι ι σου ^ρ_ϙ

T Γα ω σω σταυρω χρι στε Σω τηρ θα να του κρα τος
 λε λυν ται ^υ_ϙ και δι α βο ο λου η πλα α νη κα α τηρ γη


 η ται ^{Γα} γε νος δε αν θρω πω ων πι στεισω ζο με νον [♀] ^π ^η ^υ
 ν

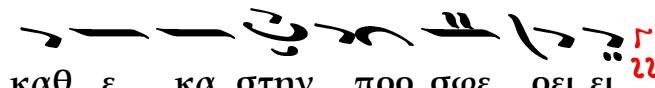

 μνον σοι καθ ε κα στην προ σφε ρει ει ^η ^π ^η ^υ
 ι

Στίχ. β'. Ἐμὲ ὑπομενοῦσι δίκαιοι ^Χ ^π ^η ^υ ^η ^π ε ως ου αν τα πο δω ως


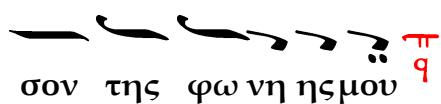

 μοι ^π ^η

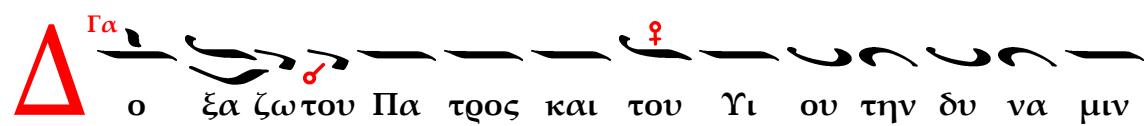
Π ^{Γα} ε φω τι σται τα συμ παν τα τη α να στα σει σου

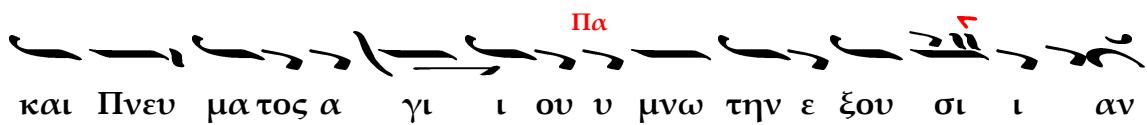
 Πα
 Κυ ρι ε και ο πα ρα δεισος πα α λιν η νε ω ωκται ^η ^π
 πα σα δε η κτι σις α νεν φη μον σα α σε ν μνον σοι


 καθ ε κα στην προ σφε ρει ει ^η ^π ^η ^υ
 ι

Στίχ. γ'. Ἐκ βαθέων ἐκέκραξά σοι, Κύριε· Κύριε ^Χ ^π ^η ^υ ^η ^π ει σα α κε

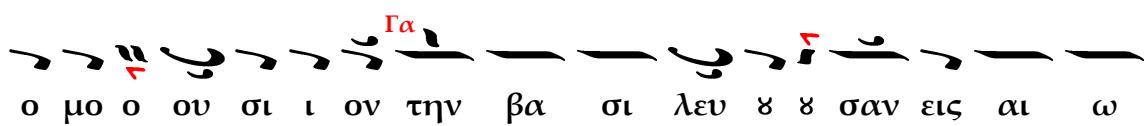


 σον της φω νη ησμου ^η ^π

Δ ^{Γα} ο ξα ζωτου Πα τρος και του Υι ου την δυ να μιν

 Πα

και Πνευ ματος α γι ι ου ν μνω την ε ξου σι ι αν

 Πα

^η ^π α δι αι ρε τον α κτιστον Θε ο τη τα Τρι α δα

 Πα


 ο μο ο ου σι ι ον την βα σι λεν 8 8 σαν εις αι ω
 να αι ω νο ος ^η ^π ^η ^υ
 ι



Ἐτερα Στιχηρά, Ἀνατολικά.

Στίχ. δ'. Γενηθήτω τά ὕτα σου προσέχοντα **υ χ** εις την φω νην

Πα

της δε η σε ω ως μ⁸

T^{Γα} ον σταυρον σου τον τι μι ον προσκυνου μεν Χρι

Πα

στε και την α να στα σι ιν σου ν μνουμεν και δο ξα ζο

ο μεν ⁹ τω γαρ μω λω πι σου η μεις οι πα αν τες ι

α α θη η μεν ¹⁰ η

Στίχ. ε'. Ἐὰν ἀνομίας παρατηρήσῃς, Κύριε Κύριε, **υ ρ** τις ν πο

στη σε ται ^χ ο τι πα ρα σοι ο ι λα ασμος ε ε στιν ^π

Πα

Γ^{Γα} μνουμεντον Σω τη ρα τον εκ της Παρθε νου σαρ

κω θεν τα ^π δι η μας γαρ ε σταυρω ω ω θη ^π και

τη τρι ι τη η με ε ρα α νε στη ^π δω ρου μενος η

μιν το με γα ε ε λε ε ος ^η

Στίχ. ζ'. Ἐνεκεν τοῦ ὄνόματός σου ὑπέμεινά σε, Κύριε·

ὑπέμεινεν ἡ ψυχή μου εἰς τὸν λόγον σου **υ χ** ηλ πισεν η ψυ χη

Πα

μον ε πι το ον Κυ ρι ι ον ^π

T^{Γα} οις εν Α δη κα τα βας Χρι στοσευ ηγ γε λι σα α

Πα π Γα ρ

το θαρ σει τε λε γων νυν νε ε νι κη η κα π ε γω ει
μι η α να στα σις ε γω η μας α να ξω ρ
λν σας θα να του τας πν λα ας 2

Καὶ τὰ ἐφεξῆς Προσόμοια τοῦ Τριωδίου δ'.

Ολην ἀποθέμενοι. Ἡχος π Δι θ

Στίχ. ζ. Ἀπὸ φυλακῆς πρωΐας μέχρι νυκτός, ἀπὸ φυλακῆς
πρωΐας Δ ελ πι σα τω Ισ ρα ηλ ε πι τον Κυ ρι

ον Δ

Ο π ταν μελ λης ερ χε σθαι Δ κρι σιν δι και αν ποι
η σαι Δ κρι τα δι και ο τα τε Δ ε πι θρο νε δο ξησο
κα α θε ζο με νος π πο τα μο ος πν ρι νος προ τε
σο 8 βη μα τος π κα τα πλητ των ελ κει α παν τας π πα
ρι στα με νων σοι των ε πο ρα νι ω ων δυ να με ων π αν
θρω πων κρι νο με νων τε Δ φο βω καθ α ε κα α στος ε
πραξε π το τε η μων φει ει σαι και μοι ρας κα τα ξι ω
σον χρι στε π των σω ζο με νων ως ευσπλαγχνος π πι στει
δυ σω πο μεν σε π

Στίχ. η'. Ὄτι παρὰ τῷ Κυρίῳ τὸ ἔλεος, καὶ πολλὴ παρ' αὐτῷ λύτρωσις, καὶ αὐτὸς λυτρώσεται τὸν Ἰσραὴλ εκ πα σω ων

των α νο μι ων αν τα

Bι βλοια νοι γη σον ται φα νε ρω θη σον ται πραξεις αν θρωπων ε πι προσθεν τα α στε κτα Βη ματος δι η χη σει δε η κοι λα ας α πα σα φο βε ρω ω βρυγμα τι τα κλαυθμωνος παντας βλε πα σα ταs α μαρ τη σαντας ταις αι ω νι ζη σαι αις κο λα σε σι τη κρι ση τη δι και α σα πα ραπεμπο με ναs και α πρακτα κλαι ο ντας Οικ τιρ μον δι ο σε δυ σω πα μεν α γα θε φει σαι η μων των υ μναs των σε μο νε Πο λν ε λε ε ε

Στίχ. θ'. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον, πάντα τὰ ἔθνη, ε παι νε σα

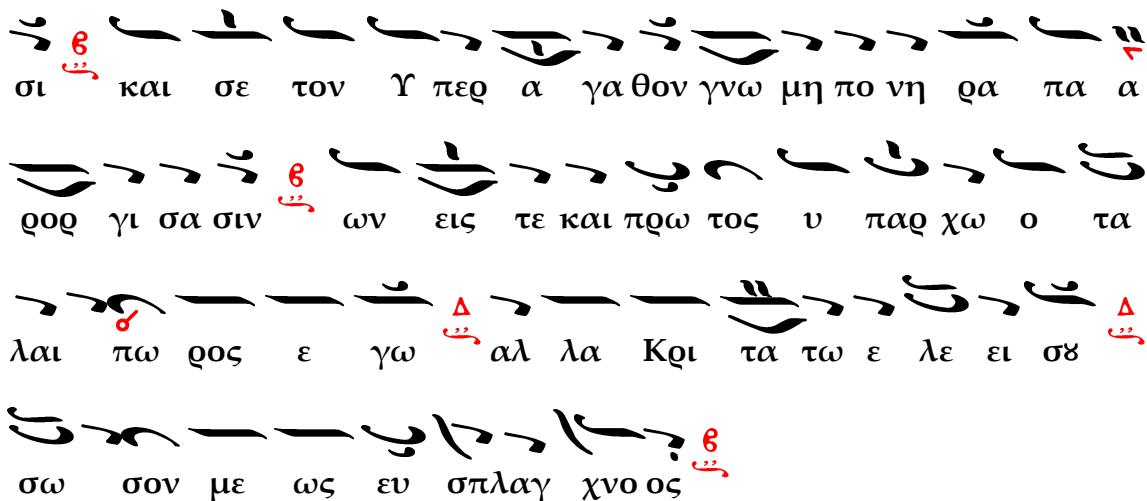
τε αν τονπαντες οι λα οι

Hχη σα σι σαλ πιγ γες και κε νω θη

σον ται τα φοι ^Δ και ε ξα να στη σε ται ^Δ των αν θρω πων
 τρε μ8 σα ^Δ φυ σις α πα σα ^θ οι κα λα α πρα ξαν
 τες ^Δ εν χα ρα α χαι ρ8 σι ^Δ προσ δο κων τες μι σθον
 ληψεσθαι ^φ οι α μαρ τη σαν τες ^θ τρε μ8 σι δει νως ο ο
 λο λυζον τες ^θ εις κο λα σιν πε μπο με νοι ^Δ και των ε κλε
 κτων χω ω ρι ζο με νοι ^θ Κυ ρι ε της δο ξης οι κτει ρη
 σον η μας ως α γα θος ^θ και της με ρι δος α ξι ω
 σον ^Δ των η γα πη κο των σε ^θ

Στίχ. 1. Ὅτι ἐκραταιώθη τὸ ἔλεος αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς, ^Δ καὶ ἡ
 ἀλήθεια τοῦ Κυρίου ^Δ με νει εις τον αι ω ω να ^Δ

K λαι ω και ο δυ ρο μαι ^Δ ο ταν εις αι σθη σιν
 ελ θω ^Δ το πυρ το αι ω νι ον ^Δ σκο τος το ε ξω τε
 ρον και τον ταρ ταρον ^θ τον δει νο ον σκω λη κα ^Δ τον βρυγ
 μο ον αν θις τε ^Δ των ο δον των και την α παν στον
 ο δυ νην μελ λ8 σαν ε σε σθαι τοις α με ε τρα πται σα


 σι **ε** και σε τον γ περ α γαθον γνω μη πο νη ρα πα α
 δορ γι σα σιν **ε** αν εις τε και πρω τος ν παρ χω ο τα
 λαι πω ρος ε γω **Δ** αλ λα Κρι τα τω ε λε ει σ8 **Δ**
 σω σον με ως ευ σπλαγ χνο ος **ε**

Δόξα. Τοῦ Τριωδίου.

Ἄχος Πᾶν Νη Ω

Δ ο ο ξα Πα α τρι ι ι και γι υι ω και Α γι ω
 Πνε ε ε ευ μα α α α τι **ν**
O **Δι** ταν τι ι θων ται αι θρο ο ο νοι οι και α νοι
 οι γων ται αι βι ι βλοι **ε** και Θε ος εις κρι σιν κα
 θε ε ε ε ζη η η η ται **ν** ω ποι ος φρο ο ο
 ο βος το ο ο τε ε **ν** Αγ γε ε λων πα ρι στα με νων
 ε εν φρο ο ο βω ω **Δ** και πο τα μου πυ ρος ε ε
 ε ελ κο ο ο ο ντος **ν** τι ι ποιοι η σο με εν το ο
 ο τε ε **Νη** οι εν πολ λαι αις α μα αρ τι ι αις **ε** ν
 πευ θυ νοι α α α αν θρω ω ω ω ποι **ν** ο τα αν

Δι δε α α κου σω ω μεν κα λου ου τος α αυ του ^{Νη} Δι τους εν
 λο γη η με ε νους ^β του Πα α τρο ος εις βα σι
 Ι Ι λει ει ει ει αν ^ν α μαρ τω λου ου ους
 δε ε α πο πε εμ πο ντος εις κο ο ο ο λα α α α
 σιν ^ν τι ις υ πο ο στη σε ε ται αι ^{Πα} Δι την φο βε ε
 φαν ε κει ει ει νην α πο ο ο ο φα α α α σιν ^β
 αλ λα μο νε φι λα αν θρω πε Σω ω τηρ ^{Δι} ο Βα
 σι λευς τω ω ω ων αι αι ω ω ω νω ων ^ν πρι ιν
 το ο τε ε λος φθα α α ση η ^{Νη} Δι δι α της με τα α
 νοι οι ας ^β ε πι στρε ε ε ε ψας ε ε λε η
 η η σο ο ο ον με ^ν

Καὶ νῦν. Θεοτοκίον.

Ἄχος Γα φ

K ^{Νη} αι νυν και αι α ει ει και εις τους αι ω ω
 νας των αι αι ω ω νω ων α μη ην ^{Πα}
Π ^{Νη} ω ω ω ως μη η θαυ μα α α σω μεν ^υ

το ον θε ε αν δρι κο ο ον σου ου **Πα**
 σε ε βα α α σμι ι ι ε ε πει ραν γα αρ α αν
Γα
 δρος μη δε ξα με ε ε νη πα να α α μω με
 ε τε κε ες α πα το ο ρα Υι νι νι ο ον εν
Πα
 σα α αρ κι ι **π**τον προ αι ω νωνεκ Πα α τρος γεν
 νη θε ε εν τα α Α α μη η η το ο ο ρα **Πα**
Νη
 δα μως ν πο μει να αν τα α τρο ο ο πην η φυρ μο ο
Γα
 ο ον η η δι αι ρε σι ιν **π**αλλ ε κα τε ρας ου
 σι ι ι ι ας **π**την ι δι ο τη η τα σω ω ω α
Νη
 αν φυ ν λα α α ξα α α αν τα α **π**δι ο Μη τρο πα
Γα
 α αρ θε νε Δε ε σποι να αν τον ι κε τεν ε σω ω θη η
 η η η ναι **π**τας ψυ χα ας τωων ορ θο δο ο ο
 ξω ως Θε ο το ο ο κο ον ο μο ο λο γου ντω ων
Νη **Γα** **π** **π**

* * *

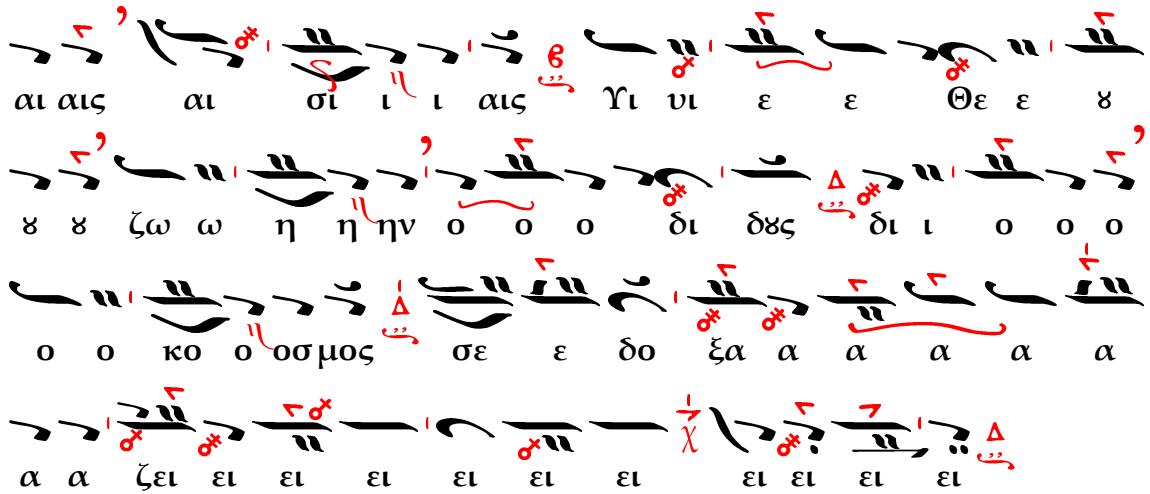
Εἴσοδος. Ὁ προεστὼς ἢ ὁ ἀναγνώστης τὴν ἐπιλύχνιον εὐχαριστίαν χῦμα·

Φῶς ἵλαρὸν ἀγίας δόξης, * ἀθανάτου Πατρός, * οὐρανίου, ἀγίου, μάκαρος, * Ἰησοῦ Χριστέ, * ἐλθόντες ἐπὶ τὴν ἡλίου δύσιν, * ἰδόντες φῶς ἐσπερινόν, * ὑμνοῦμεν Πατέρα, Γεόν, * καὶ ἄγιον Πνεῦμα, Θεόν. * Ἀξιόν σε ἐν πᾶσι καιροῖς * ὑμνεῖσθαι φωναῖς αἰσίαις, * Γεὲ Θεοῦ, ζωὴν ὁ διδούς· * διὸ ὁ κόσμος σὲ δοξάζει.

Φῶς ἵλαρόν. Μέλος παλαιόν, ἔξηγησις Σίμωνος Ι. Καρᾶ.

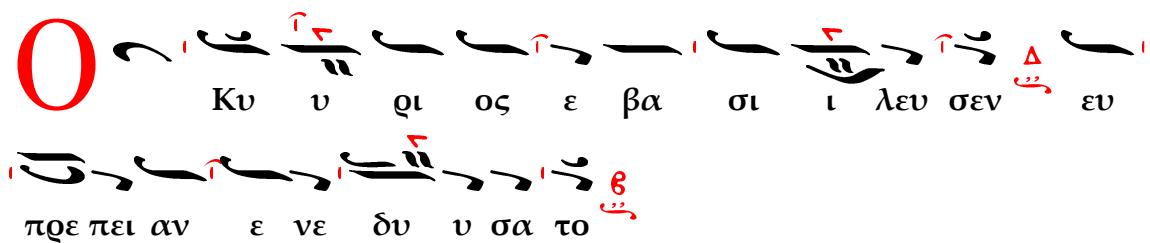
Ἄρχος Δι Θ.

Φως ι λα α δο ο ον α γι α ας
 δο ο ο ξης α α θα α να α α α α τα
 8 8 Πα α α τρος ον ρα α νι ι ι ου α α γι ι ι
 ου μα κα α ρος Ι η η σ8 8 8 Χρι ι
 στε ε ε ε ελ θο ο ον τες ε πι τη η ηην
 η η λι ι ι ου δν ν ν ν σιν ι ι
 δο ον τε ες φω ω ως ε σπε ρι ι νο ον
 ν ν μν8 8 με ε ε εν Πα α τε ε ε ρα γι νι ο
 ο ον και αι Α α α γι ο ον Πνε ε ε ε εν μα α α
 Θε ε ε ον α ξι ι ο ο ον σε ε εν πα α α σι
 και αι ροι οι οις ν ν μνει ει ει ει εισ θαι φω ω ναι

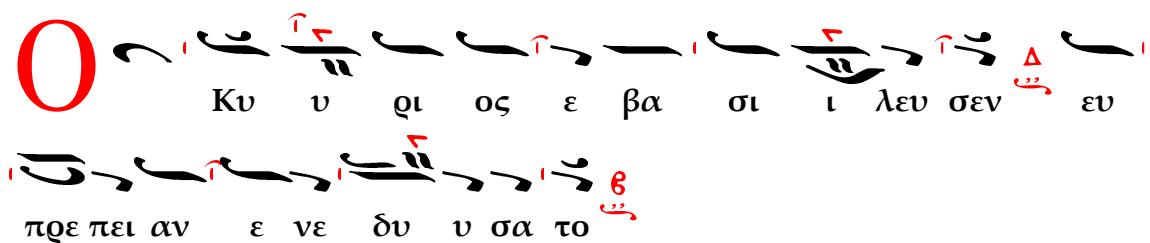


Τὸ Προκείμενον τῆς ἡμέρας
Τῷ Σαββάτῳ ἐσπέρας.

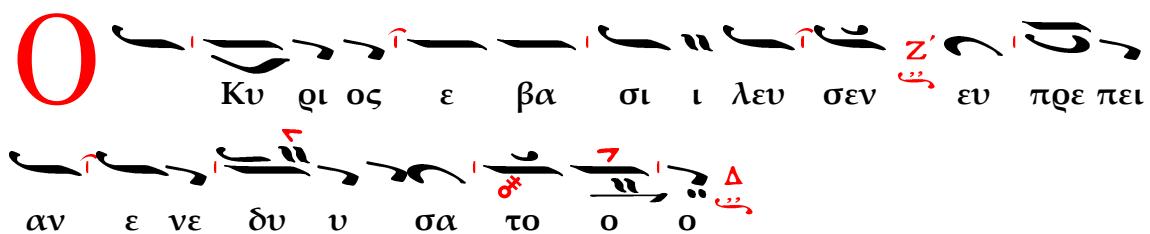
Ἡχος Δι θ



Στιχ. Ἐνεδύσατο ὁ Κύριος δύναμιν, καὶ περιεζώσατο Δ



Στιχ. Καὶ γὰρ ἐστερέωσε τὴν οἰκουμένην, ὅτις οὐ σαλευθήσεται. Δ



* * *

Η ΕΚΤΕΝΗΣ ΔΕΗΣΙΣ

Εἴτα ὁ διάκονος (ἢ ὁ ἱερεὺς) τὴν ἐκτενὴν δέησιν, ὁ δὲ λαὸς εἰς ἔκάστην δέησιν τὸ Κύριε, ἐλέησον (τρίς).

Εἴπωμεν πάντες ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς καὶ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας ἡμῶν εἴπωμεν.

Κύριε παντοκράτορε, ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν, δεόμεθά σου, ἐπάκουσον καὶ ἐλέησον.

Ἐλέησον ἡμᾶς, ὁ Θεός, κατὰ τὸ μέγα ἔλεός σου· δεόμεθά σου, ἐπάκουσον καὶ ἐλέησον.

Ἐπι δεόμεθα ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν (**δεῖνος**).

Ἐπι δεόμεθα ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν, τῶν Ἱερέων, Ἱεροιμονάχων, Ἱεροδιακόνων καὶ μοναχῶν καὶ πάσης τῆς ἐν Χριστῷ ἡμῶν ἀδελφότητος.

Ἐπι δεόμεθα ὑπὲρ ἐλέους, ζωῆς, εἰρήνης, ὑγείας, σωτηρίας, ἐπισκέψεως, συγχωρήσεως καὶ ἀφέσεως τῶν ἀμαρτιῶν τῶν διούλων τοῦ Θεοῦ πάντων τῶν εὔσεβῶν καὶ ὁρθοδόξων χριστιανῶν, τῶν κατοικούντων καὶ παρεπιδημούντων ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, τῶν ἐνοριτῶν, ἐπιτρόπων, συνδρομητῶν καὶ ἀφιερωτῶν τῆς ἀγίας ἐκκλησίας ταύτης.

Ἐπι δεόμεθα ὑπὲρ τῶν μακαρίων καὶ ἀοιδίμων κτιτόρων τοῦ ἀγίου ναοῦ τούτου (**τῆς ἀγίας μονῆς ταύτης**) καὶ ὑπὲρ πάντων τῶν προαναπαυσαμένων πατέρων καὶ ἀδελφῶν ἡμῶν, τῶν ἐνθάδε κειμένων καὶ ἀπανταχοῦ ὁρθοδόξων.

Ἐπι δεόμεθα καὶ ὑπὲρ τῶν καρποφορούντων καὶ καλλιεργούντων ἐν τῷ ἀγίῳ καὶ πανσέπτῳ ναῷ τούτῳ, κοπιώντων, φαλλόντων, καὶ ὑπὲρ τοῦ περιεστῶτος λαοῦ, τοῦ ἀπεκδεχομένου τὸ παρὰ σοῦ μέγα καὶ πλούσιον ἔλεος.

Οἱερεύς: Ὁτι ἐλεήμων καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γίῳ καὶ τῷ Ἅγιῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Οἱ ἀναγνώστης: Ἄμήν.

Οἱ προεστῶτες ἢ ὁ ἀναγνώστης:

Καταξίωσον, Κύριε, ἐν τῇ ἐσπέρᾳ ταύτῃ ἀναμαρτήτους φυλαχθῆναι ἡμᾶς.

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν, καὶ αἰνετὸν καὶ

δεδοξασμένον τὸ ὄνομά σου εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἄμήν.

Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς, καθάπερ ἡλπίσαμεν ἐπὶ σέ.

Εὐλογητὸς εῖ, Κύριε· δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου.

Εὐλογητὸς εῖ, Δέσποτα· συνέτισόν με τὰ δικαιώματά σου.

Εὐλογητὸς εῖ, Ἀγιε· φώτισόν με τοῖς δικαιώμασί σου.

Κύριε, τὸ ἔλεός σου εἰς τὸν αἰῶνα· τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σου μὴ παρίδῃς.

Σοὶ πρέπει αἴνος, σοὶ πρέπει ὕμνος, σοὶ δόξα πρέπει, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γίῷ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός: Ἄμήν.

* * *

ΤΑ ΠΛΗΡΩΤΙΚΑ

Εἶτα ὁ διάκονος λέγει τὰ Πληρωτικά, ὁ δὲ χορὸς ἀποκρίνεται εἰς μὲν τὰς δύο πρώτας δεήσεις διὰ τοῦ Κύριε, ἐλέησον, εἰς τὰς ἐπομένας ἔξ διὰ τοῦ Παράσχου, Κύριε, εἰς δὲ τὴν τελευταίαν διὰ τοῦ Σοί, Κύριε.

Πληρώσωμεν τὴν δέησιν ἡμῶν τῷ Κυρίῳ.

Ἀντιλαβοῦ, σῶσον, ἐλέησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς, ὁ Θεός, τῇ σῇ χάριτι.

Τὴν ἑσπέραν πᾶσαν, τελείαν, ἀγίαν, εἰρηνικὴν καὶ ἀναμάρτητον παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Ἄγγελον εἰρήνης, πιστὸν ὄδηγόν, φύλακα τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων ἡμῶν παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Συγγνώμην καὶ ἀφεσιν τῶν ἀμαρτιῶν καὶ τῶν πλημμελημάτων ἡμῶν παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Τὰ καλὰ καὶ συμφέροντα ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν καὶ εἰρήνην τῷ κόσμῳ παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Τὸν ὑπόλοιπον χρόνον τῆς ζωῆς ἡμῶν ἐν εἰρήνῃ καὶ μετανοίᾳ ἐκτελέσαι παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Χριστιανὰ τὰ τέλη τῆς ζωῆς ἡμῶν, ἀνώδυνα, ἀνεπαίσχυντα, εἰρηνικὰ καὶ καλὴν ἀπολογίαν τὴν ἐπὶ τοῦ φοβεροῦ βήματος τοῦ

Χριστοῦ αἰτησώμεθα.

Τῆς παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξου, δεσποίνης ἡμῶν, Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας μετὰ πάντων τῶν ἀγίων μνημονεύσαντες, ἐαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ παραθώμεθα.

·Οἱ εἱρεὺς ἐκφώνωσ·

·Οτι ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γίῳ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

·Οἱ χοροί· Ἄμήν.

·Οἱ εἱρεὺς εὐλογῶν τὸν λαόν· Εἰρήνη πᾶσι.

·Οἱ χοροί· Καὶ τῷ πνεύματί σου.

·Οἱ διάκονος· Τὰς κεφαλὰς ἡμῶν τῷ Κυρίῳ κλίνωμεν.

·Οἱ χοροί· Σοί, Κύριε.

·Οἱ εἱρεὺς τὴν εὐχὴν τῆς κεφαλοκλισίας καὶ τὴν ἐκφώνησιν·

Εἴη τὸ κράτος τῆς βασιλείας σου εὐλογημένον καὶ δεδοξασμένον τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Γίοῦ καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

·Οἱ χοροί· Ἄμήν.

* * *

Εἰς τὸν Στίχον. Ἀπόστιχα Στιχηρά.

Τὸ Αναστάσιμον.

·Ηχος Γα φ

Ο ^{Γα} — — — — — — — — — — — — —
τω πα θει σου χρι στε α μαν ρω ω σας τον η λι
— — — — — — — — — — — — —
ι ον ^{Γα} και τω φω τι της ση ης α να στα σε ως
— — — — — — — — — — — — —
φαι δρυνας τα συμ παν τα ^υ προσ δε ξαι η μων τον ε σπε
— — — — — — — — — — — — —
ρι νον ν μνον φι λα αν θρωω πε ^ρ ^η

Ἐτερα Στιχηρὰ τοῦ Δαμασκηνοῦ,
ῶν ἡ ἀκροστιχὶς κατ' ἀλφάβητον,
ἐν δὲ τοῖς Θεοτοκίοις, Ἰωάννου Ἀμήν,
τὸ δὲ Ἀμήν ἐστι μέσον τοῦ Ἀνύμφευτε Παρθένε.

Στίχ. α'. Ὁ Κύριος ἐβασίλευσεν, εὐπρέπειαν ἐνεδύσατο,
ἐνεδύσατο Κύριος δύναμιν καὶ περιεστατωσατο

H ζωοδόχος σου εεγερσις Κυριετην
 οικουμενην πασαν εφωτισε και τοι διον πλαα
 σμαφθαρεν ανεκααλεσαατο διοτηςκαταραστου
 Αδαμαπαλαλαγεεντεσβοωωμεν παντο
 δυναμεκυνριεδοοξαασοι
Στίχ. β'. Καὶ γὰρ ἐστερέωσε τὴν οἰκουμένην, ητισουουσα

λευθησεται

Θ εοςυπαρχωναναλλοιωτοσαρκιπαα
 σχωνηλλοιωωσαι ονηκτισιμηφερουσακρε
 μαμενονοραν τωφοβωεκλονειτοκαιστε
 νουσανυνμνειτηνσηνμακροθυμιανκατελ
 θωνενΑδηδετριημεροσανεστης ζω
 ηντωκοσμωδωρουμενοςκαιτομεγαεε

λε ε ος ρι

Στίχ. γ. Τῷ οἶκῳ σου πρέπει ἀγίασμα, Κύριε, χριστός εἰς μακροο

τη τα η μερων π

Π Γα να το γε νος η μων εκ του θα να του χριστε λυ

πα υ ρι θα να τον υ πη νε εγκας π και τρι η μερος εκ

νεκ ρων α να στας σε αυ τω συν α νε στη σας τους

πα σε Θε ο ον ε πι γνον τας π και κοσμον ε φω τι σας

κυ ν ρι ε δο ο ξα α σοι ρι

Δόξα. Τοῦ Τριώδιου.

Ἄγιος Πάτερ Νη ω

Δ ο ο ξα πα α τρι ι ι και γι νι ω και α γι ω

πνε ε ε εν μα α α α τι ρι

Ο Δι ι οι μοι με ε λαι να ψυ ν χη π η ε ω

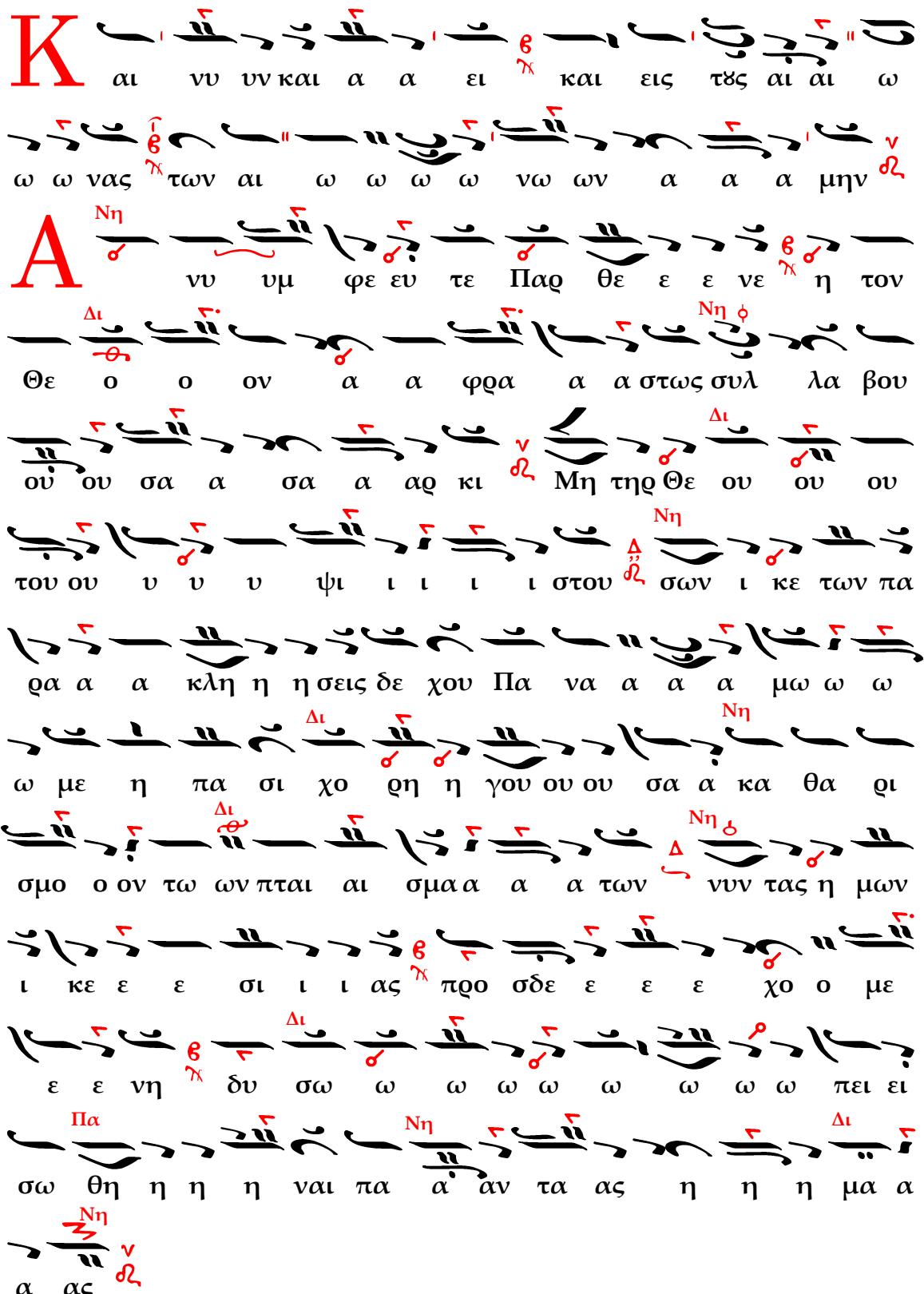
ως πο ο ο τε των κα α κω ω ων ουκ ε ε εκ

κο ο ο ο πτεις Δι ε ε ε ω ως πο ο ο τε ε Δι

πα Νη τη ρα θυ μι ι ι α κα τα α α α κει ει ει ει σαι ρι

τι ι ου ουκ εν θυ ν μη **Δ**^μ την φο βε ρα αν ω ω
 ραν του ου θα να α α α του **π** τι ου ου τρε ε μεις
Nη ο ο ο λη η το φρι κτο ο ο ον βη η μα του
 Σω ω ω τη η η η ρος **v** α ρα τι ι α πο λο
Nη γη η η ση η **Δ**^μ η τι ι α πο ο κρι ι ι θη η η
 ση η **β** **χ** τα ερ γα α σου πα ρι στα αν ται προς ε λε
 εγ χο ο ον σου ου **β** **χ** αι πρα α ξεις ε λεγ χου ου σι ι
 κα τη γο ο ο ρου ου ου σαι **v** **ρ** λοι πο ο ον
 ω ψυ ν χη ο χρο ο νος ε ε φε στη η κε
 δρα α α με ε προ φθα α σον πι ι στει βο ο ο
 η η η η σον **ρ** η μα αρ τον Κυ ρι ι ε **ρ** η μα
 αρ το ο ον σοι οι **β** **χ** αλλ οι οι δα φι λαν θρω ω πε ε
 το εν σπλα α αγ χνο ο ο ον σου **v** **ρ** ο ποι μη η
 ην ο κα α λος **Δ**^μ μη χω ω ρι ση ης με **χ** της εκ δε
 ξι ων σου πα ρα στα α α α σε ε ε ε ως **Δ**^μ δι
Nη α το με ε ε γασου ε ε ε ε λε ε ε ε ε ος **v** **ρ**

Καὶ νῦν. Θεοτοκίον.



Μετὰ τὰ ἀπόστιχα λέγεται ὑπὸ τοῦ προεστῶτος ἡ τοῦ ἱερέως ἡ

Ωδὴ Συμεὼν τοῦ θεοδόχου. (Λουκ. β' 29-32)

Νῦν ἀπολύεις τὸν δοῦλόν σου, Δέσποτα, κατὰ τὸ δῆμά σου, ἐν εἰρήνῃ· ὅτι εἶδον οἱ ὄφθαλμοί μου τὸ σωτήριόν σου, ὃ ἥτοι μασας κατὰ πρόσωπον πάντων τῶν λαῶν· φῶς εἰς ἀποκάλυψιν ἐθνῶν καὶ δόξαν λαοῦ σου Ἰσραήλ.

‘Ο ἀναγνώστης τὸ τρισάγιον.

Ἄγιος ὁ Θεός, ἄγιος ἴσχυρός, ἄγιος ἀθάνατος· ἐλέησον ἡμᾶς.
(τρίς)

Δόξα Πατρὶ καὶ Γεῷ καὶ ἀγίῳ Πνεύματι, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

Παναγία Τριάς, ἐλέησον ἡμᾶς. Κύριε, ἵλασθητι ταῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν. Δέσποτα, συγχώρησον τὰς ἀνομίας ἡμῖν. Ἀγιε, ἐπίσκεψαι καὶ ἶασαι τὰς ἀσθενείας ἡμῶν ἔνεκεν τοῦ ὀνόματός σου.

Κύριε, ἐλέησον (τρίς).

Δόξα Πατρὶ καὶ Γεῷ καὶ ἀγίῳ Πνεύματι, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου, ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου· γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ως ἐν οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον· καὶ ἀφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ως καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν· καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ἰδύσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.

Οἱ ιερεύς: Ὅτι σοῦ ἐστιν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα, τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Γεοῦ καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

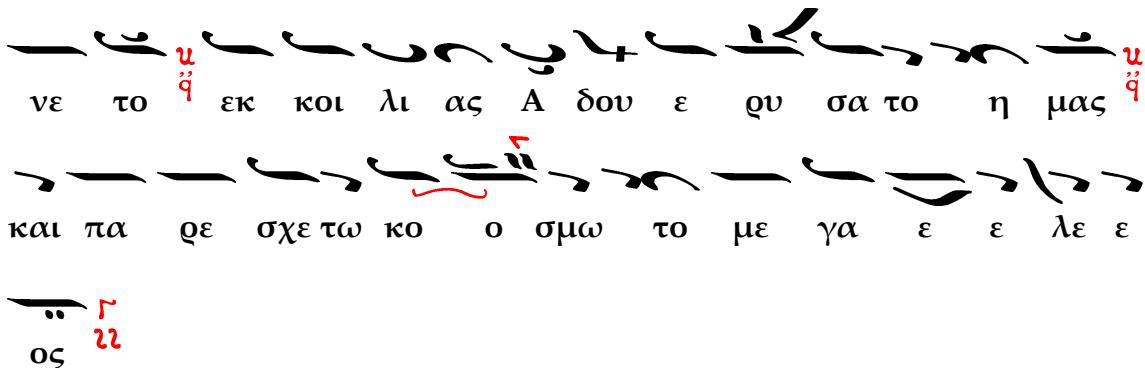
Οἱ χοροί: Ἄμην.

Ἀπολυτίκια.

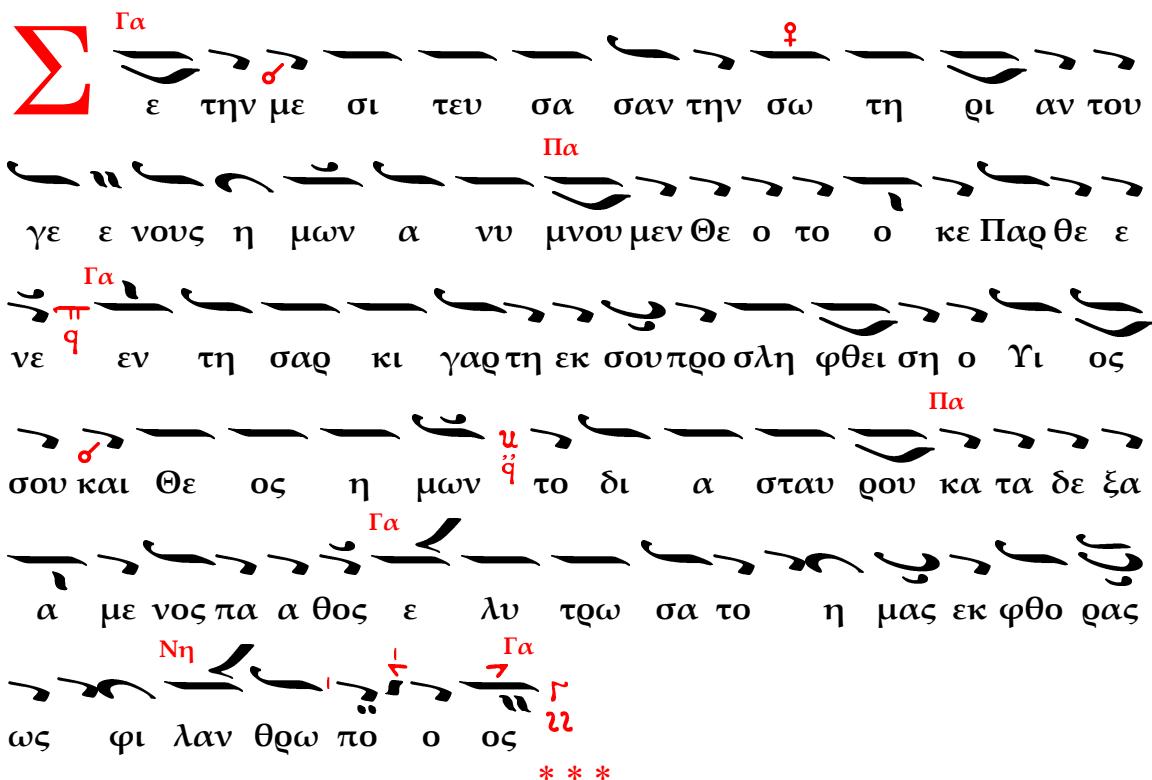
Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον.

Ὕχος Γα φ

E ^{Γα} ν φραι νεσθωτα ου ρα νι α α γαλ λι α σθω
τα ε πι γει ει α ^{Γα} ο τι ε ποι η σε κρα τος εν βρα
^{Πα} χι ο νι αν του ^υ ο Kv ρι ος ε πα τη σε τω θα να
α τω το ον θα α να α τον ^{Γα} πρω το το κος των νε κρων ε γε



Δόξα. Καὶ νῦν. Θεοτοκίον.



Η ΑΠΟΛΥΣΙΣ

Μετὰ τὰ ἀπολυτίκια, ἐὰν μὲν προηγήθη ἀρτοκλασία·

‘Ο διάκονος· Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘Ο χορός· Κύριε, ἐλέησον.

‘Ο ιερεὺς εὐλογῶν τὸν λαόν·

Εὐλογία Κυρίου καὶ ἔλεος ἔλθοι ἐφ' ὑμᾶς τῇ αὐτοῦ θείᾳ χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων.

‘Ο χορός· Ἄμην.

‘Ο προεστὼς (ἢ ὁ ἀναγνώστης)·

Στερεώσαι Κύριος ὁ Θεὸς τὴν ἀγίαν καὶ ἀμώμητον πίστιν τῶν εὐσεβῶν καὶ ὁρθοδόξων Χριστιανῶν σὺν τῇ ἀγίᾳ ἐκκλησίᾳ καὶ τῇ πόλει ταύτῃ εἰς αἰώνας αἰώνων.

‘Ο χορός· Ἄμην.

Ἐὰν δὲ δὲν προηγήθη ἀρτοκλασία·

Ο διάκονος· Σοφία.

Ο ἀναγνώστης· Εὐλόγησον.

Ο Ἱερεύς·

Ο ὃν εὐλογητὸς Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός· Ἄμην.

Ο προεστὼς ἢ ὁ ἀναγνώστης·

Στερεώσαι Κύριος ὁ Θεὸς τὴν ἀγίαν καὶ ἀμώμητον πίστιν τῶν εὔσεβῶν καὶ ὀρθοδόξων χριστιανῶν σὺν τῇ ἀγίᾳ ἐκκλησίᾳ (ἢ μονῇ) ταύτῃ εἰς αἰῶνας αἰώνων.

Ο Ἱερεύς· Υπεραγία Θεοτόκε, σῶσον ἡμᾶς.

Ο ἀναγνώστης· Τὴν τιμιωτέραν τῶν Χερουβὶμ * καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν Σεραφίμ, * τὴν ἀδιαφθόρως Θεὸν Λόγον τεκοῦσαν, * τὴν ὄντως Θεοτόκον, * σὲ μεγαλύνομεν.

Ο Ἱερεὺς· Δόξα σοι, ὁ Θεός, ἡ ἐλπὶς ἡμῶν, δόξα σοι.

Ο ἀναγνώστης· Δόξα. Καὶ νῦν. Κύριε, ἐλέησον γ. Πάτερ ἄγιε, εὐλόγησον.

Καὶ ὁ Ἱερεὺς τὴν μεγάλην ἀπόλυσιν·

Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς Θεὸς ἡμῶν, ταῖς πρεσβείαις τῆς παναχράντου καὶ παναμώμου αὐτοῦ μητρός, δυνάμει τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ σταυροῦ, προστασίαις τῶν τιμίων ἐπιουρανίων δυνάμεων ἀσωμάτων, ἱκεσίαις τοῦ τιμίου καὶ ἐνδόξου, προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου, τῶν ἀγίων ἐνδόξων καὶ πανευφήμων ἀποστόλων, τῶν ἀγίων ἐνδόξων καὶ καλλινίκων μαρτύρων, τῶν ὁσίων καὶ θεοφόρων πατέρων ἡμῶν, τοῦ ἀγίου (τοῦ ναοῦ), τῶν ἀγίων καὶ δικαίων θεοπατόρων Ἰωακεὶμ καὶ Ἀννης, τοῦ ἀγίου (τῆς ἡμέρας), οὗ καὶ τὴν μνήμην ἐπιτελοῦμεν, καὶ πάντων τῶν ἀγίων ἐλεήσαι καὶ σώσαι ἡμᾶς ὡς ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος.

Δι' εὐχῶν τῶν ἀγίων πατέρων ἡμῶν, Κύριε Ἰησοῦ, Χριστὲ ὁ Θεός, ἐλέησον ἡμᾶς.

Ο λαός· Ἄμην.

* * * *